

READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR

hamiltonbeach.com

For recipes, tips and product information.

hamiltonbeach.ca

Pour des recettes, des conseils et des renseignements sur le produit.

hamiltonbeach.com.mx

Para recetas, consejos, y información del producto.



**ENTER TO WIN \$100
TO SPEND ON WEBSITE**

Scan code or visit:
register.hamiltonbeach.com

**PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE
GAGNER UN MONTANT DE 100 \$
À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB**

Balayez le code ou visitez le
register.hamiltonbeach.com

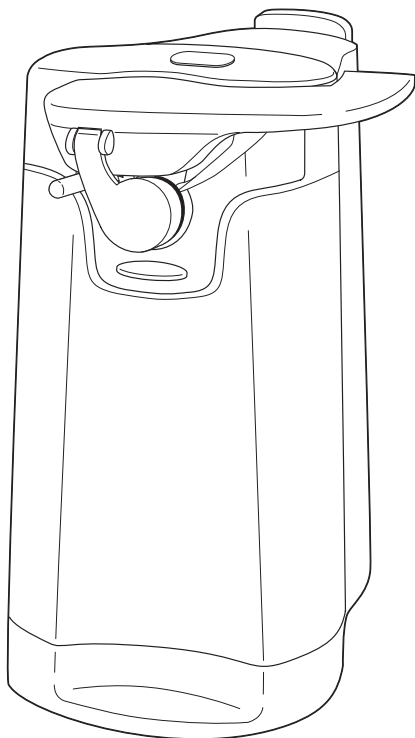
**INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD
DE GANAR \$100 PARA GASTAR EN
NUESTRO SITIO WEB**

Escanee el código o visite
register.hamiltonbeach.com

Open to US customers only • Ce concours
s'adresse aux clients des États-Unis seulement
• Este concurso está disponible sólo a clientes
de los Estados Unidos

*Le invitamos a leer cuidadosamente este
instructivo antes de usar su aparato.*

Hamilton Beach®



Can Opener
Ouvre-boîtes
Abrelatas

English 2

Français..... 9

Español 17

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
6. Release the activation lever; then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
7. Avoid contact with moving parts.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
9. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Release the activation lever before plugging cord into wall outlet. To disconnect, release the activation lever; then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
14. Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
15. Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluids.
16. Do not use appliance for other than intended purpose.
17. Carefully route the power supply cord to avoid damage from the knife blades while sharpening.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adaptor. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over, a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension

cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

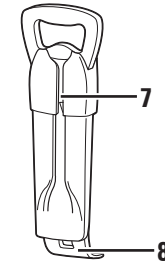
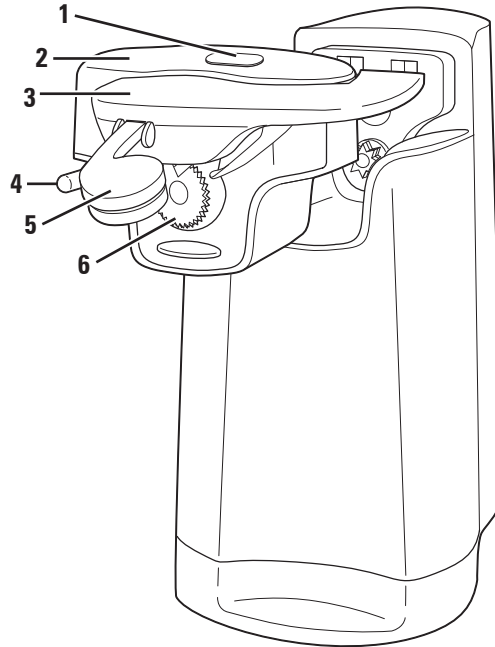
To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

⚠ WARNING To reduce the risk of personal injury, keep hair and loose clothing away from lid holder and other moving parts of the can opener while using.

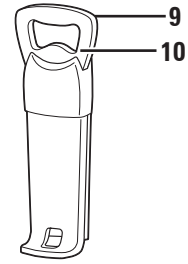
Parts and Features

To order parts, visit:
hamiltonbeach.com/parts

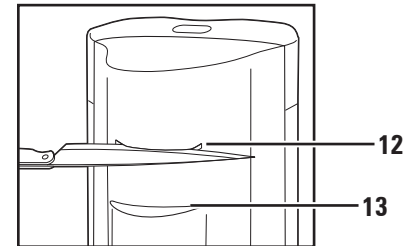
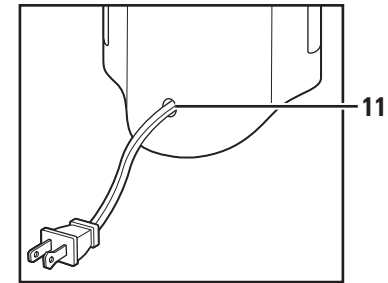
1	Cutting Assembly Release Button
2	Detachable Can Opener Head
3	Piercing Lever
4	Can Guide Pin
5	Magnetic Lid Holder
6	Geared Wheel
7	Cutting Blade (for plastic packaging)
8	Pop Top Can Opener
9	OpenMate™
10	Glass Bottle Opener
11	Cord Storage
12	Knife Sharpener
13	OpenMate™ Storage Opening



Front of OpenMate™



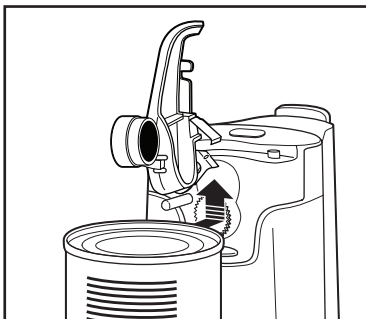
Back of OpenMate™



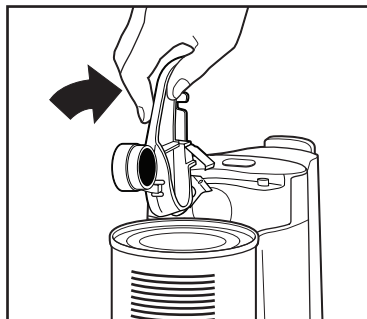
How to Use



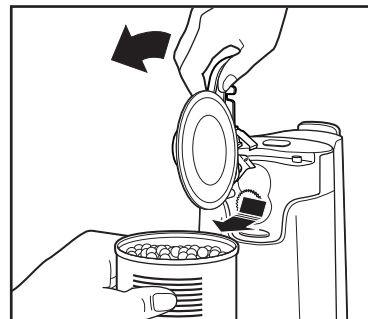
1. Plug into outlet.
2. Lift up Piercing Lever.



3. Place rim of can firmly under Magnetic Lid Holder and against geared wheel.



4. Press Piercing Lever all the way down. The motor will begin turning can and cutting lid. (It is not necessary to hold Piercing Lever down during cutting action. It may be necessary to hold bottom of some large, heavy cans during cutting action.)



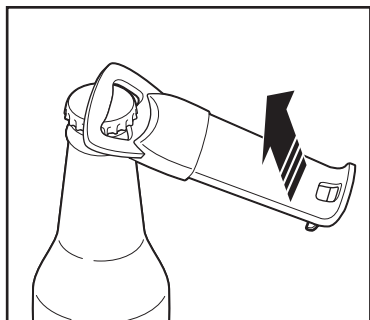
5. Motor will stop automatically when the can is open.

NOTES:

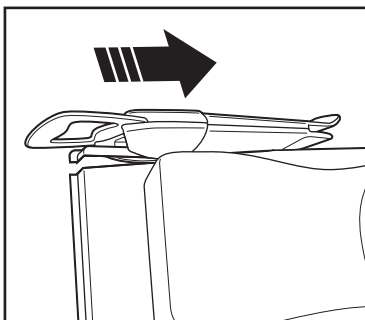
- This Can Opener will easily open all standard-size cans.
- It will be necessary to position Can Opener at the edge of the counter, allowing for clearance to open cans taller than the Can Opener. To ensure taller cans do not fall from Can Opener, place hand under can.
- If there is a bump, dent, or heavy seam in the rim of the can, open other end of can or start cutter just beyond it.
- Cans made with aluminum lids will not adhere to magnet.
- The motor of your Can Opener will never require oiling.
- To use Cord Storage on back of Can Opener, push in or pull out cord as needed.

How to Use OpenMate™

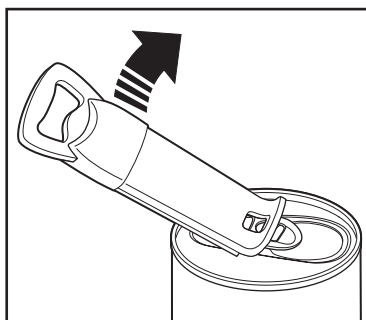
⚠ CAUTION **Cut Hazard.** Multipurpose opening tool contains a sharp blade. Use care when holding or handling opening tool.



OpenMate™
Glass Bottle Opener

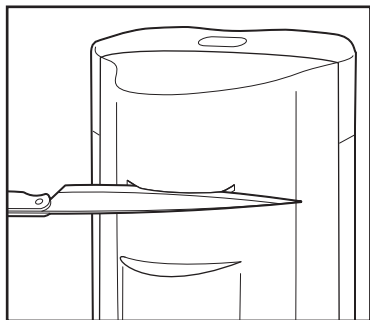


OpenMate™ Cutting Blade
(for plastic packaging)

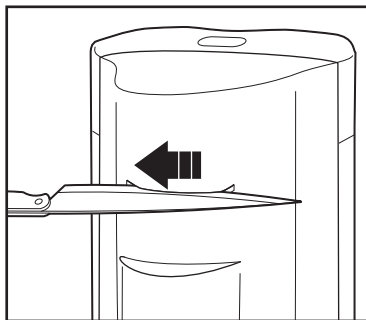


OpenMate™
Pop Top Can Opener

How to Use Knife Sharpener



1. Place cutting edge of the knife in the knife slot located on the back of Can Opener.

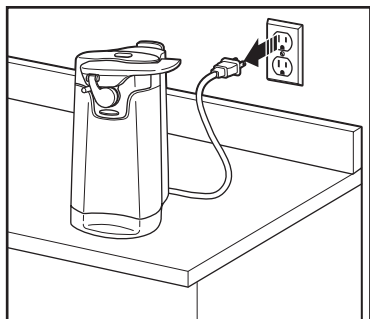


2. Draw the knife blade through the slot several times. Clean the knife according to the package directions after sharpening.

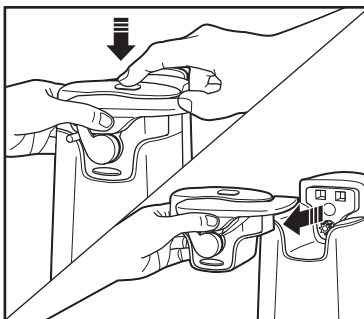
NOTE: This sharpener will not sharpen serrated knives.

Care and Cleaning

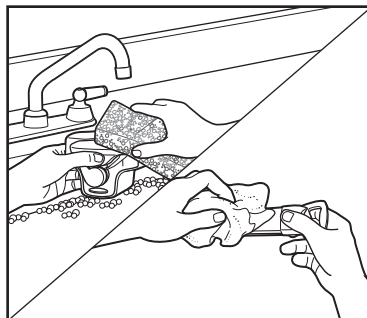
⚠ WARNING Electrical Shock Hazard. Do not immerse the can opener body or cord in water or other liquid.



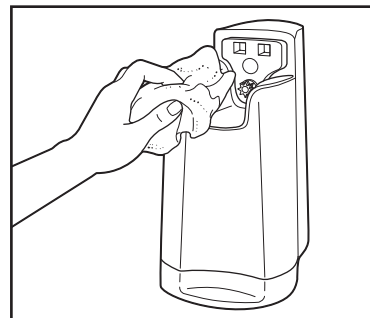
1. Unplug.



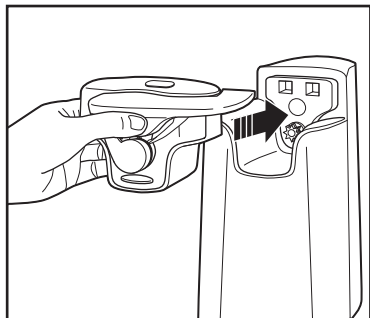
2. Press Cutting Assembly Release Button and pull Assembly straight out.



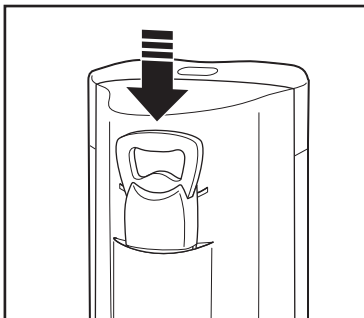
3. Cutting Assembly and OpenMate™ are dishwasher safe in top rack, or wash in hot, soapy water. Rinse and dry.



4. Wipe Can Opener with a soft, damp cloth and dry.
NOTE: To avoid damaging Can Opener, do not use abrasive cleaners or scouring pads.



5. Align Cutting Assembly with opening of Base and push into place to secure.



6. To store OpenMate™, slide into OpenMate™ Storage Opening.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is unavailable, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit hamiltonbeach.com/customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants. Garder l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
4. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
5. Pour se protéger contre le risque d'un choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Relâcher le levier d'activation; puis débrancher le cordon de la prise murale en cas de non-utilisation, avant de monter ou de démonter des pièces et avant un nettoyage. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
7. Évitez le contact avec les pièces en mouvement.
8. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie limitée.
9. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, un choc électrique ou blesser quelqu'un.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes, incluant la cuisinière.
12. Ne placer jamais votre appareil électroménager à proximité ou sur un brûleur électrique ou à gaz chaud ou dans un four chaud.
13. Dégagez le levier d'activation avant de brancher la fiche dans une prise murale. Pour le déconnecter, dégagez le levier d'activation. Retirez ensuite la fiche de la prise murale. Pour le débrancher, prenez la fiche et retirez-la de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
14. Ne pas ouvrir de contenants aérosols sous pression.
15. Ne pas ouvrir de contenants renfermant du liquide inflammable.
16. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
17. Positionnez soigneusement le cordon d'alimentation pour éviter les dommages causés par les lames de couteau pendant l'affûtage.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

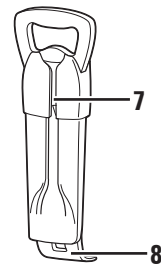
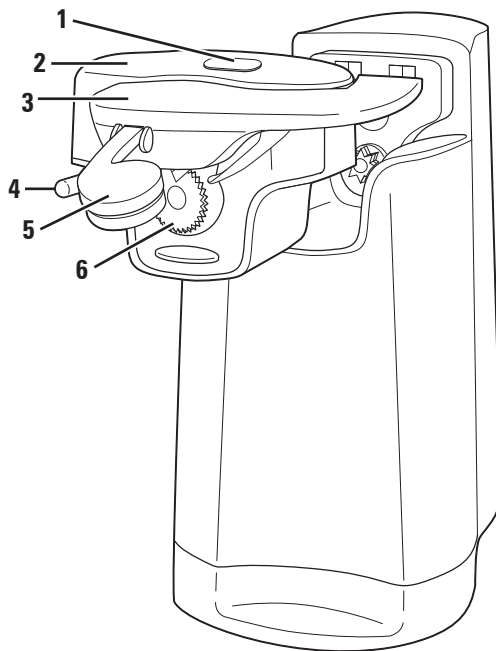
Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT pour réduire le risque de blessure personnelle, gardez les cheveux et les vêtements amples éloignés de l'ouverture du couvercle et des autres pièces en mouvement de l'ouvre-boîte pendant son utilisation.

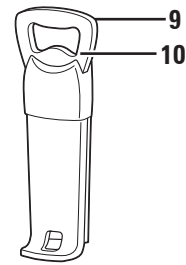
Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces, visiter :
hamiltonbeach.ca/parts

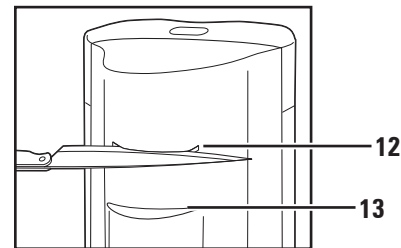
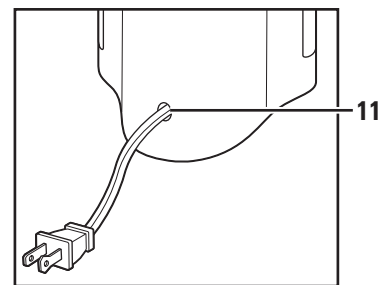
1	Bouton de dégagement du mécanisme de coupe
2	Tête détachable de ouvre-boîtes
3	Levier de perçage
4	Tige de guidage de la boîte
5	Support de couvercle aimanté
6	Roue dentée
7	Lame (pour les emballages en plastique)
8	Ouvre-cannette à onglet
9	OpenMate ^{MC} (Ouvre-tout)
10	Ouvre-bouteille de verre
11	Range-fil
12	Aiguiseur
13	Ouverture de rangement OpenMate ^{MC}



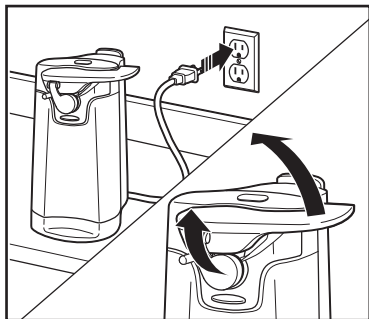
Devant de l'OpenMate^{MC}



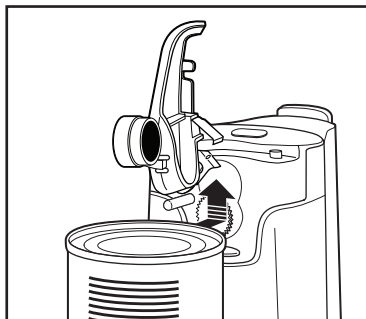
Derrière de l'OpenMate^{MC}



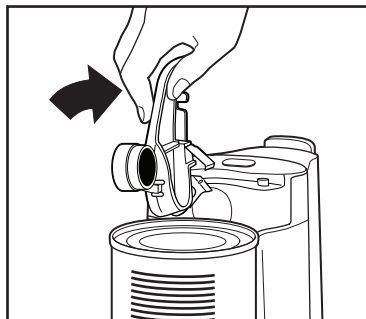
Utilisation



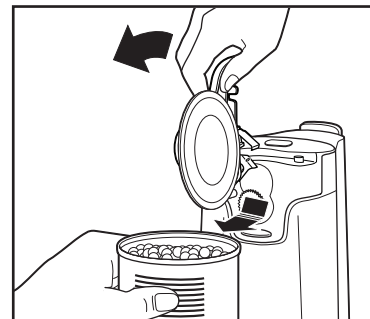
1. Brancher dans une prise de courant.
2. Soulever le levier de perçage.



3. Placer fermement le bord de la boîte sous le support de couvercle aimanté et contre la roue dentée.



4. Abaisser complètement le levier de perçage. Le moteur commencera à faire tourner la boîte et à découper le couvercle. (Il n'est pas nécessaire de tenir le levier de perçage pendant son ouverture. Il peut s'avérer nécessaire de tenir le dessous de certaines boîtes grosses et lourdes pendant la procédure de coupe).



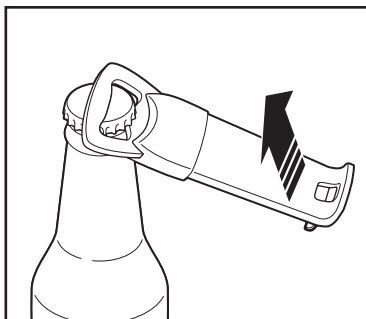
5. Le moteur s'arrête automatiquement lorsque la boîte est ouverte.

REMARQUES :

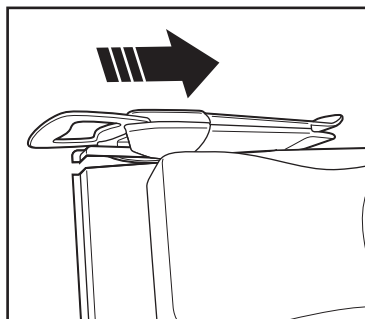
- Cet ouvre-boîtes ouvrira facilement toutes les boîtes de format régulier.
- Il peut s'avérer nécessaire de placer l'ouvre-boîtes près du bord du comptoir pour offrir suffisamment d'espace et ouvrir les boîtes plus hautes que l'ouvre-boîtes. Placer une main sous la boîte pour s'assurer que les boîtes hautes ne tombent pas de l'ouvre-boîtes.
- S'il existe une bosse, un enfoncement ou une soudure épaisse sur le bord de la boîte, ouvrir l'autre extrémité de la boîte ou commencer la coupe juste en dessous.
- Les couvercles en aluminium de boîtes ne seront pas retenus par l'aimant.
- Le moteur de l'ouvre-boîtes est lubrifié en permanence et ne nécessitera jamais de graissage.
- Pour utiliser l'espace de rangement du cordon d'alimentation derrière l'ouvre-boîtes, pousser ou tirer le cordon selon le cas.

Comment utiliser OpenMate^{MC} (Ouvre-tout)

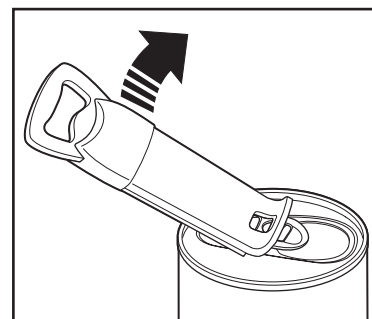
⚠ ATTENTION Risque de coupures. L'ouvre-tout comprend une lame coupante. Soyez prudent lorsque vous tenez ou manipulez l'ouvre-tout.



OpenMate^{MC} (Ouvre-tout)
Ouvre-bouteille de verre

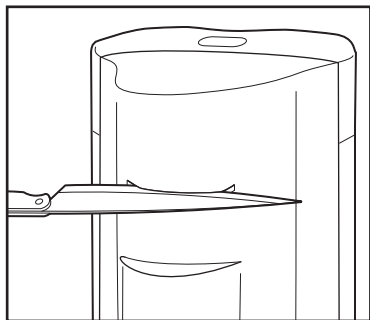


OpenMate^{MC} (Ouvre-tout) Lame
(pour les emballages en plastique)

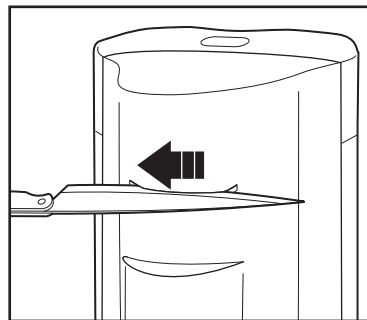


OpenMate^{MC} (Ouvre-tout)
Ouvre-cannette à onglet

Utilisation de l'affûteur



1. Placer le tranchant du couteau dans la fente à couteau située à l'arrière de l'ouvre-boîtes.

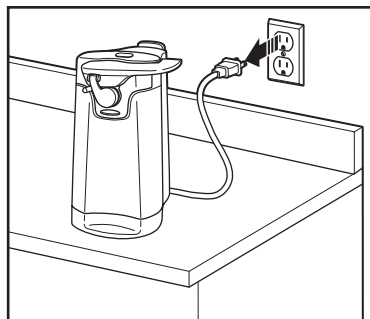


2. Passer plusieurs fois la lame du couteau dans la fente. Nettoyer le couteau selon les directives d'emballage après l'affûtage.

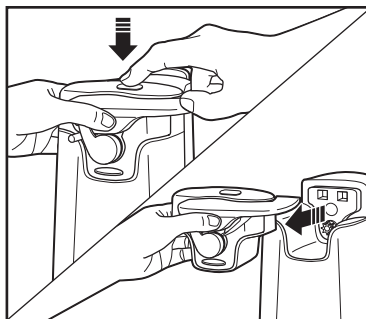
REMARQUE : L'affûteur n'est pas conçu pour les couteaux dentelés.

Entretien et nettoyage

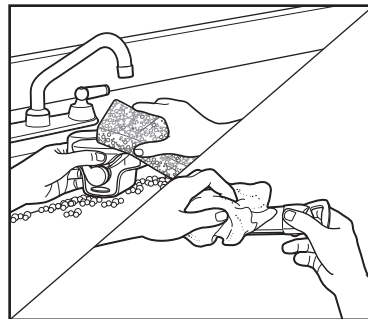
⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique. Ne plongez pas le cordon ou le corps de l'ouvre-boîte dans de l'eau ou dans un autre liquide.



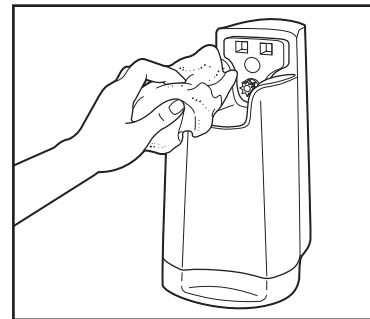
1. Débrancher.



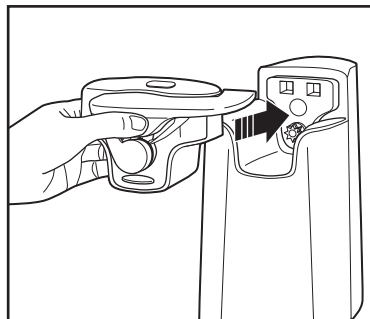
2. Appuyez sur le bouton de dégagement du mécanisme de coupe et retirez le mécanisme en ligne droite.



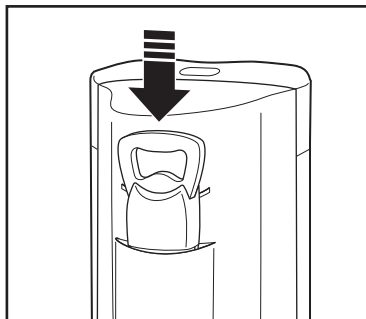
3. Le mécanisme de coupe et l'OpenMate^{MC} vont au lave-vaisselle dans le plateau supérieur ou peuvent être lavés à l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher.



4. Essuyer l'ouvre-boîtes avec un linge doux et humide puis sécher.
REMARQUE : Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou tampons à récurer pour éviter d'endommager l'ouvre-boîtes.



5. Alignez le mécanisme de coupe avec l'ouverture de la base et poussez-le jusqu'à ce qu'il soit en place.



6. Pour ranger l'OpenMate^{MC}, glissez-le dans l'ouverture de rangement OpenMate^{MC}.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limitera au remplacement de ce produit ou tout autre composant défectueux, à notre discrétion. Cependant, vous êtes responsables des frais associés au retour du produit ou d'un composant en vertu de la présente garantie. Si le produit ou le composant est non disponible, nous le remplacerons avec un article similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. **Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie.** Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite. Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez ne pas retourner cet appareil au magasin. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site hamiltonbeach.com/customer-service aux États-Unis ou hamiltonbeach.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil.

Remarques

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Este electrodoméstico no debe ser utilizado por niños. Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
6. Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, enchufe, base o motor en agua o cualquier otro líquido.
7. Desenchufe del tomacorriente cuando no lo use, antes de quitar piezas y antes de la limpieza. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
8. Evite el contacto con partes móviles.
9. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
10. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del electrodoméstico puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
11. No lo use en exteriores.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
13. No lo coloque sobre o cerca de un quemador caliente eléctrica o a gas, o dentro de un horno caliente.
14. Libere la palanca de activación antes de enchufar el cable en el tomacorriente. Para desconectar, libere la palanca de activación, a continuación retire el enchufe del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorriente. Nunca tire el el cable de alimentación.
15. No abra latas presurizadas (tipo aerosol).
16. No abra latas de líquidos inflamables tales como fluido de ignición.
17. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.
18. Extienda cuidadosamente el cable de alimentación eléctrica para evitar que se produzcan daños por las hojas del cuchillo mientras afila.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica: Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cordón más largo. Si se necesita un cordón más largo, se puede usar un cable de extensión aprobado. La clasificación nominal eléctrica del cable de extensión deberá ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

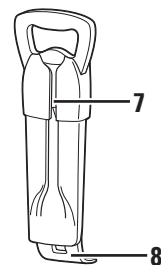
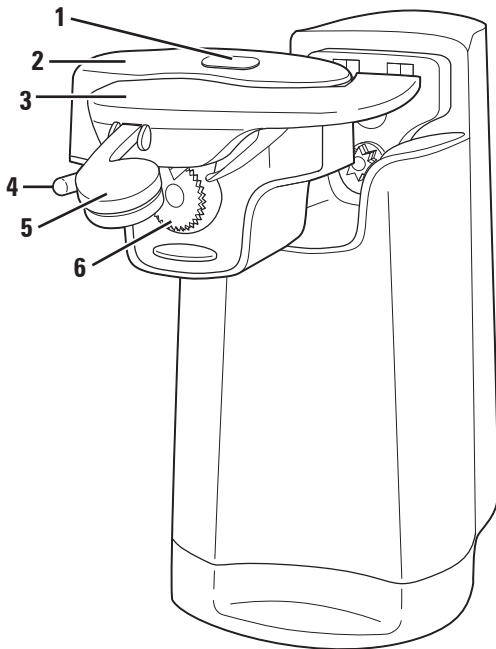
Para evitar una sobrecarga eléctrica del circuito, no use otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito con este aparato.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones personales, mantenga el cabello y la vestimenta holgada alejados del abrelatas y otras piezas en movimiento del mismo durante el uso.

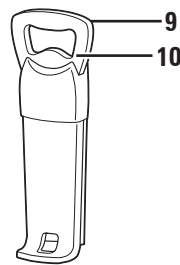
Piezas y características

Para ordenar piezas, visite:
hamiltonbeach.com/parts

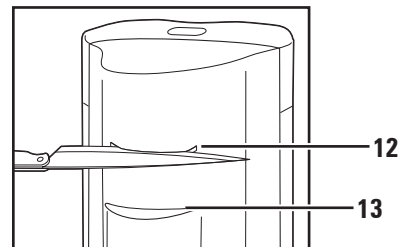
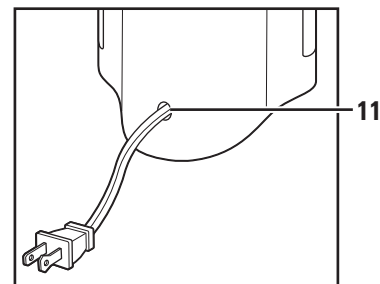
1	Botón de liberación del montaje de corte
2	Cabeza desmontable de abrelatas
3	Palanca de perforación
4	Clavija de guía de la lata
5	Soporte de tapa magnético
6	Rueda engranada
7	Cuchilla de corte (para empaques de plástico)
8	Abrelatas abre fácil
9	OpenMate™ (Ayudante de apertura)
10	Abrebotellas de vidrio
11	Almacenamiento de cable
12	Afilador de cuchillos
13	Abertura para almacenamiento del OpenMate™



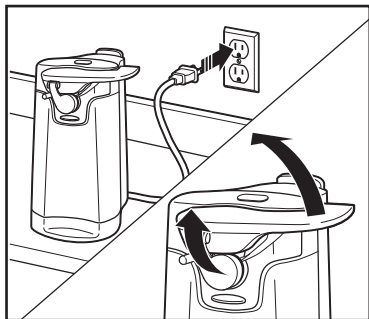
Frente del OpenMate™



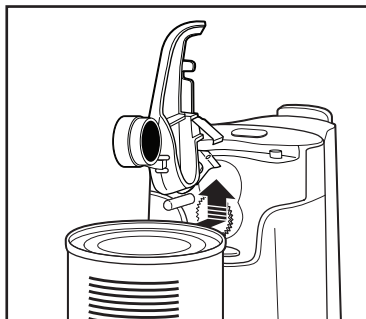
Parte posterior del OpenMate™



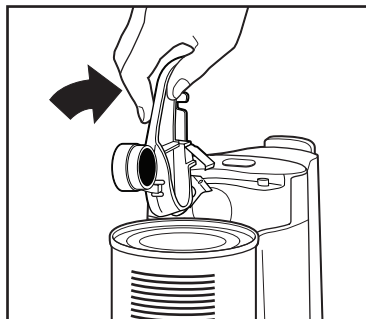
Cómo usar



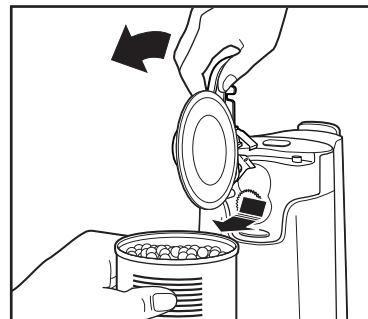
1. Enchufe en el tomacorriente.
2. Levante la palanca de perforación.



3. Coloque el borde de la lata firmemente debajo del soporte de tapa magnético contra la rueda engranada.



4. Presione la palanca de perforación hacia abajo por completo. El motor comenzará a girar la lata y a cortar la tapa. (No es necesario mantener la palanca de perforación abajo mientras se está abriendo la lata. Puede ser necesario sostener la base de algunas latas grandes mientras se realiza el corte).



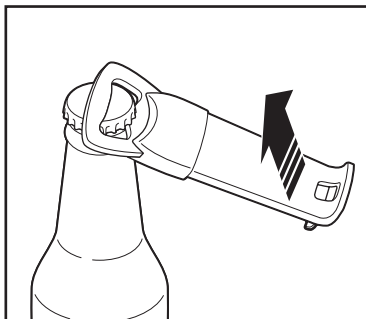
5. El motor se detendrá en forma automática cuando se haya abierto la lata.

NOTAS:

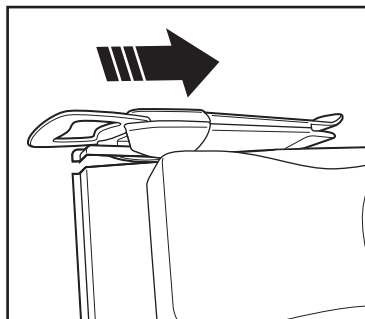
- Este abrelatas puede abrir fácilmente todos los tamaños estándar de latas.
- Será necesario colocar el abrelatas en el borde del mostrador, dejando espacio para abrir latas de mayor altura que el abrelatas. Para garantizar que las latas más altas no se caigan del abrelatas, coloque la mano debajo de la lata.
- Si hay un golpe, abolladura o reborde grueso en el borde de la lata, abra el otro extremo de la lata o inicie el corte después del mismo.
- Las latas hechas con tapas de aluminio no se adhieren al imán.
- El motor de su abrelatas nunca requerirá engrase.
- Para utilizar el almacenamiento del cable ubicado en la parte trasera del abrelatas, presione hacia adentro o tire el cable, según sea necesario.

Cómo usar el OpenMate™ (ayudante de apertura)

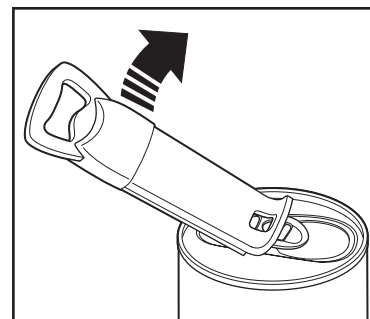
⚠ PRECAUCIÓN Riesgo de cortaduras. La herramienta de apertura multipropósito contiene una cuchilla afilada. Tenga cuidado cuando sostenga o manipule la herramienta de apertura.



OpenMate™ Abrebottas de vidrio del ayudante de apertura

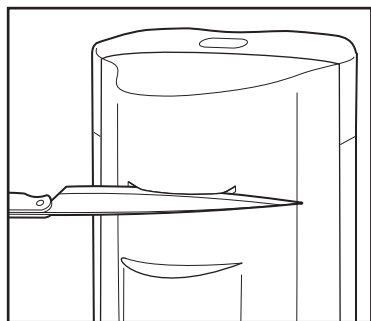


OpenMate™ Cuchilla de corte del ayudante de apertura (para empaques de plástico)

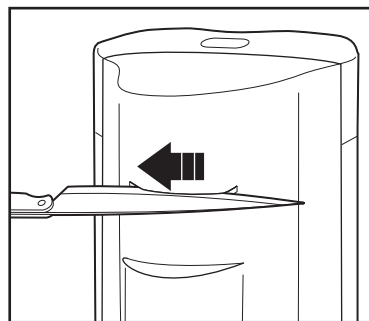


OpenMate™ Abrelatas abre fácil del ayudante de apertura

Cómo usar el afilador de cuchillos



1. Coloque el filo de corte del cuchillo en la ranura ubicada en la parte trasera del abrelatas.

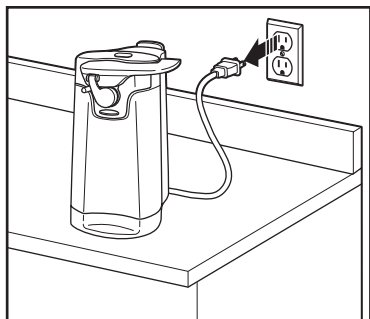


2. Pase el filo del cuchillo varias veces a través de la ranura. Después de afilarlo, limpie el cuchillo de acuerdo con las instrucciones del paquete.

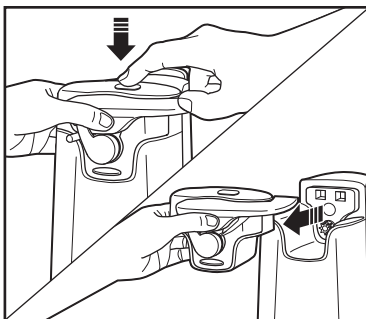
NOTA: Este afilador no afila cuchillos dentados.

Cuidado y limpieza

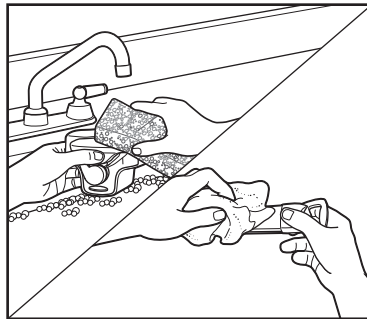
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica. No sumerja el cuerpo del abrelatas o el cable en agua u otro líquido.



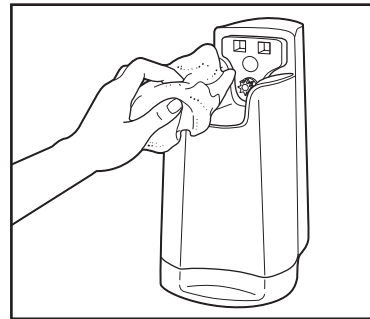
1. Desenchufe.



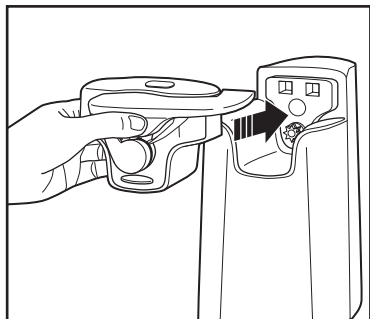
2. Presione el botón de liberación del montaje de corte y jale el montaje directamente hacia afuera.



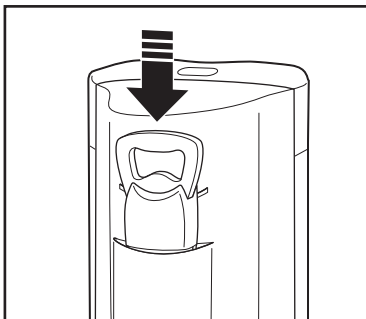
3. El montaje de corte y el OpenMate™ son aptos para lavavajillas o se pueden lavar en agua caliente con jabón. Enjuague y seque.



4. Limpie el abrelatas con un paño suave húmedo y seque. **NOTA:** Para evitar daños al abrelatas, no utilice limpiadores o esponjillas abrasivos.



5. Alinee el montaje de corte con la apertura de la base y empújelo hasta que quede fijo.



6. Para almacenar el OpenMate™, deslícelo en la apertura de almacenamiento del OpenMate™.

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:

MARCA:

MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo:

Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:

GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)

b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.

c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA__ MES__ AÑO__		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS

Ciudad de México

ELECTRODOMÉSTICOS

Av. Plutarco Elías Calles, No. 1499

Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490

Tel: 55 5235 2323

CASA GARCÍA

Av. Patriotismo No. 875-B

Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910

Tel: 55 5563 8723

Nuevo León

FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES

Ruperto Martínez No. 238 Ote.

Col. Centro

Monterrey, N.L., C.P. 64000

Tel: 81 8343 6700

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO

Garibaldi No. 1450

Ladrón de Guevara

Guadalajara,

Jalisco, C.P. 44660

Tel: 33 3825 3480

Modelo:

76778W

Tipo:

CA50

Características Eléctricas:

120 V ~ 60 Hz 60 W

Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".